



大会
经济及社会理事会

Distr.: General
14 January 2011
Chinese
Original: Spanish

大会

第六十五届会议

议程项目 27(b)

社会发展：社会发展，包括与世界社会状况
以及与青年、老龄、残疾人 and 家庭有关的问题

经济及社会理事会

2011 年实质性会议

社会和人权问题：社会发展

2010 年 12 月 10 日墨西哥常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨随信转递 2010 年 8 月 25 日至 27 日在墨西哥瓜纳华托州莱昂市举行的世界青年大会通过的《瓜纳华托宣言》(见附件一)。墨西哥政府的这项倡议得到许多联合国系统机构、基金和方案的支持，有 112 个官方代表团参加了这次大会。来自 135 个国家的 3 000 多名青年参加了大会各项有关活动。

请将本信及其附件作为大会议程项目 27(b) 和社会发展委员会第四十九届议程项目 3(b)(二)的文件分发为荷。

我认为，世界青年大会的成果对大会第 64/134 号决议宣布的“国际青年年：对话和相互了解”的活动很有意义。

临时代办

大使

亚内丽特·摩根(签名)



2010 年 12 月 10 日墨西哥常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件一

[原件：英文]

瓜纳华托宣言

2010 年 8 月 27 日，瓜纳华托州莱昂市

《瓜纳华托宣言》是各方广泛协商和参与的成果，包括：各国政府参加世界青年大会的工作会议以及法国斯特拉斯堡、巴西巴伊亚州萨尔瓦多和尼日利亚阿布贾会前会议；国际指导委员会四次会议和其成员的投入；通过网上向全世界公开征求意见；墨西哥世界青年大会全国委员会的会议、墨西哥政府的内部协商和在墨西哥全国举办的由青年、民间组织和地方政府实体参加的会前会议；以及通过各常驻联合国代表团与各国政府进行的讨论。世界青年大会政府论坛还收到非政府组织就 2010 年世界青年大会发表的声明。

序言

我们各国政府的青年事务部长和其他代表于 2010 年 8 月 25 日至 27 日在墨西哥瓜纳华托州莱昂市参加世界青年大会；

确认青年是寻求发展的重要行动者、千年发展目标的重要利益相关者和实现这些目标的重要同盟；在这方面，认识到拟于 2010 年 9 月 20 至 22 日举行的关于加快在 2015 年之前实现所有千年发展目标的联大高级别全体会议的重要性；

又认识到所有千年发展目标是相互联系和相辅相成的，并强调必须通过全面综合的方法实现这些目标；

进一步认识到，自 1985 年宣布第一个国际青年年以来，各国已经在使青年融入社会方面取得重大成就，但贫困、教育、保健、就业、技术、文化、安全、冲突、公民参与、民主、性别平等和环境方面仍存在许多重大挑战，它们阻碍着人的全面发展，从而阻碍了国家发展；

重申世界青年行动纲领的重要性，考虑到迫切需要通过各级计划、机制和方案切实执行这项纲领；

重申我们承诺依照《世界人权宣言》和其他国际人权文书，促进和保护所有人的人权、包括青年的人权；

认识到目前这一代青年在历史是人数最多的；青年人单凭其人数，凭其重要性，就应在实现千年发展目标等国际商定发展目标的工作中占据中心位置，特别是因为在大多数发展中国家中青年占很大人口比例，这给各国提供了进行战略性投资的难得机会，以获得人口红利并打破贫困的代际循环；

还认识到青年富有创造力和创新能力，乐于助人，能适应变化，精力充沛，生性乐观，对其家庭、社区和社会起到重大促进作用，因此是发展的相关行动者和战略合作伙伴；

认识到应制定政策和法律，更好地支持家庭，促进其稳定，并考虑到其多种形式；

进一步认识到青年的文化、种族、宗教和社会经济多样性，应在制定青年发展行动时考虑到这一点；

意识到在实现两性平等和增强妇女权能方面取得的进展，但也意识到在发展行动的实施过程中应考虑到男女之间仍然存在严重的不平等，而且这些不平等也反映在青年人口中；

承诺支持“国际青年年：对话和相互理解”（2010年8月12日至2011年8月11日）的目标；¹

鉴于上述，我们确定以下行动优先事项，需要青年、人民、民间社会、各国政府和国际发展伙伴代表的参与；

公共政策与投资

1. 在法律和政策框架以及国家发展计划、战略、公共政策和机构中将对青年增加投资定为优先事项，以保证青年的全面发展，包括在青年的充分参与下根据国情建立普遍社会保障，以及制定或加强国家监测和评价制度；

贫困与饥饿

2. 推行可持续发展的经济政策，减少收入不平等，保证青年平等的发展机会，包括收入、粮食和就业，加倍努力实现千年发展目标 1 的目标和指标，以消灭极端贫困和饥饿；

3. 加强消除贫困的政策和方案，更好地纳入青年的发展需要；

4. 从生命周期着眼持续投资，发展人力资本，特别关注青年、尤其是生活贫困和受到社会排斥的女青年和女孩；

5. 制定青年培训方案，改进生产和营销方法；

6. 阻止采取任何不符合国际法和《联合国宪章》、妨害所有人(包括青年)福祉和充分享受人权的单方面措施；

¹ 大会第 64/134 号决议。

教育

7. 提高青年在各级教育机构的入学和就学率，包括中学、技术学校、职业学校和大学，特别关注生活贫困处于弱势地位的妇女和青年；
8. 制定早期儿童教育、识字和生活技能、职业培训方案，解决辍学问题，给没有完成基础教育的青年提供第二次机会，加倍努力实现千年发展目标 2 关于普及小学教育的目标和指标；
9. 提高各级教育课程的质量和实用性，使教育方案面向青年的全面发展，包括：跨文化、公民与和平教育；团结；人权教育；可持续发展教育；关于人类性行为的全面教育；促进两性平等和增强妇女权能；以及针对当地情况的需要培养就业能力和条件；
10. 为高质量的各级教育机构以及教师继续培训计划投资，并使开展青年工作的人员专业化；
11. 发展非正规教育项目，承认或认证民间社会、特别是青年为青年创办的非正规教育项目；

卫生

12. 认识到应保障青年充分实现享受最佳身心健康的权利，加倍努力实现千年发展目标 4、5 和 6 的目标和指标；
13. 让青年参与有关方案，鼓励健康的生活方式、体育锻炼、体育活动、休息、休闲和其他健康的生活习惯；提高对营养、饮食失调和肥胖的认识；
14. 建立公众政策，保证青年不受任何歧视地获得保健，提高卫生系统和医疗保健服务(包括性和生殖健康)的质量和覆盖面，降低产妇发病率和死亡率，对青年进行预防、保健、治疗和辅导，以制止艾滋病毒/艾滋病、性病、结核病、疟疾和其他疾病(包括非传染性疾病)的蔓延并扭转趋势；
15. 加强或建立易于青年接受的药物滥用预防方案和廉价治疗和康复方案，以解决青年容易滥用药物的问题；

就业

16. 制订政策将促进青年体面工作作为国家发展框架和就业政策的优先事项，采取有针对性的措施，促进弱势男女青年体面就业，包括关于首次就业、见习、实习和打工学生合同的政策，促进青年创业、技能和就业的方案，以及促进青年从非正规过渡到正规就业和从临时过渡到稳定工作的方案和措施；
17. 推进政策改革，保护青年有权享受公正良好的工作条件，包括公平报酬和社会保障以及结社自由，依照有关国际文书采取措施打击剥削；

18. 促进青年从学校和学业生活过渡到体面工作，投资加强青年就业能力方案，包括加强适应劳动力市场需要的技能和工作经验；
19. 鼓励各国政府、雇主组织、工会、私营部门、高等院校、青年组织和民间社会之间发展伙伴关系，结合区域和国家的具体情况，增加劳动力市场的就业机会；
20. 推动促进青年创业的方案；

性别平等

21. 保障两性平等，增强妇女权能，使其充分享有所有人权；加倍努力实现关于两性平等和增强妇女权能的千年发展目标 3 以及所有其他千年发展目标有关两性平等方面的目标；
22. 在制定、执行、监测和评价所有有关青年的公共政策和方案中采纳性别观点，消除基于性别的一切形式歧视、特别是对女青年的歧视；
23. 保证同工同酬原则、所有青年在工作场所得到平等对待以及男女平等分担就业和家庭责任；
24. 制定或加强法律、政策和方案，全面地处理、防止和消除对女青年和女孩一切形式的歧视和暴力、特别是基于性别的暴力；
25. 促进男子、男青年和男孩更多地参与采取措施，防止对妇女一切形式的歧视和暴力，实现两性平等和增强妇女、特别是女青年权能；
26. 采取有效措施，打击和防止性剥削和贩卖人口，特别是涉及未成年人和青年；
27. 促进女青年参与政治、社会和经济活动中的决策程序，消除限制她们充分参与社会的障碍；

技术与创新

28. 确保人人普遍、非歧视性、公平、安全和廉价地获得信息和通信技术，消除障碍以弥合数码鸿沟，包括通过技术转让和在共同商定的条件下开展国际合作，采取措施使年青人具备利用信息和通信技术的知识、技能和基础设施；
29. 鼓励青年通过信息和通信技术参与创造和传播知识，利用信息和通信技术加深不同文化间的对话，并鼓励尊重社会、文化和宗教多样性；
30. 保护隐私不受到任意干涉；
31. 促进和支持研究、开发和应用青年创造的技术；

文化

- 32. 加强青年的文化发展和创造力，尊重其表达形式和手段以及不同的思维方式；
- 33. 促进和平共处、文化间对话、容忍和相互尊重文化与宗教多样性；
- 34. 保证尊重青年思想、良心和宗教自由的权利；
- 35. 发挥不同文明联盟全球青年运动在地方和全球促进相互理解和尊重的作用；²

司法救助和安全

- 36. 在所有有关青年的政府行动中遵守《世界人权宣言》所载的原则以及我们对人权文书的义务，将男女青年作为所有权利的主体；
- 37. 促进承认青年是发展的重要行动者，消除侮辱其为冲突和暴力制造者的观点；
- 38. 制定政策和方案，查明是哪些因素把青年推向犯罪边缘，并解决这些问题，防止青年暴力行为；
- 39. 采取专门处理违法青年问题的司法机制，将使其通过参加教育和培训方案等重新立足于社会和重返社会作为最优先事项，而拘留仅用作最后手段，同时要受害人提供法律救济；
- 40. 更广泛采用除监禁以外的替代办法、挽救性司法和其他有关措施，促进将青年罪犯移交给刑事司法系统以外的部门；
- 41. 加强综合措施保证青年的安全，保护其不受到来自有组织犯罪、身体暴力和有关毒品犯罪的不安全因素的影响；
- 42. 加强和促进青年和青年组织在其社区、国家和地区中建设和平的作用；
- 43. 根据国际人道主义法解决武装冲突和被占领情况下的青年问题；

参与

- 44. 鼓励青年在影响其生活各个层面和领域的共同决策和公共决策中，充分和有效地参与评估青年的各种需要，包括支持建立独立的国家青年理事会；
- 45. 确保青年为进行有效参与获得必要的教育、信息和技能；

² 根据大会第 64/14 号决议。

46. 为青年提供机会和进一步加强青年的积极参与，在制定、实施、监测和评价影响其生活各个层面和领域的公共方案和政策方面，充分尊重他们的自主权和青年组织，包括促进和加强青年志愿服务和提供足够的资源；

47. 鼓励全球青年互动，支持建立交流与合作的适当平台和网络；

可持续发展

48. 加强青年的参与，在地方、国家和国际各级的维护可持续发展和保护、维护和改善环境工作中发挥重要作用；

49. 使青年参与实现可持续发展和可持续管理自然资源的方案，促进可持续消费和利用自然资源；

50. 通过提供适当的教育和培训，支持青年组织参与涉及保护自然资源、可再生和可持续能源、环境可持续性和气候变化的政策；

51. 鼓励学校和社区的可持续发展教育方案，使青年有更多机会从事具有环境可持续性的职业；

52. 支持创建在国家和国际两级就环境问题开展合作的青年网络；

国际移徙

53. 认识到青年移民是维持目的国和原籍国经济发展的有利因素；

54. 通过全面的移民政策，促进和保护移民、包括青年移民的人权，最大限度地发挥迁移的积极影响，并应对移徙给原籍国、过境国和目的国带来的挑战；

55. 鼓励原籍国、过境国和目的国之间关于青年和青年工人安全迁移的协议，防止他们受到剥削、走私、贩卖和暴力侵害；

56. 促进在目的国的社会融合，使青年移民分享利益，并推动其社区的经济、社会和文化发展；

国际合作

57. 加快在实现千年发展目标方面取得进展，加强重视青年问题，使青年的情况得到更多关注；

58. 推动实施并酌情加强关于青年的国际或区域协定和计划；

59. 促进制定国家、区域和国际关于青年的循证政策、计划和战略，收集、分析和传播按性别和年龄分列的数据以及对青年问题的研究；

60. 鼓励执行国家青年政策以及青年区域方案，支持国家监测和评价机制，包括提供适当的财政资源和国际援助；

61. 促进设立专题小组、平台、协会或交流网络，传播在实施青年政策方面取得的证据和经验教训；

根据确定的优先事项，与会各国政府决定：

1. 采取必要措施，在青年的充分和有效参与下，与民间社会、国际组织和国际合作机构共同落实本宣言确定的优先事项；

2. 在联合国大会框架下继续讨论如何有效实施世界青年行动纲领，继续加强联合国系统内支持全球、区域和国家青年政策和方案的协调机制；

3. 敦促捐助者和其他有能力的国家以及其他发展伙伴合作，为青年的发展加强国际合作，其中包括提供财政援助；

4. 欢迎联合国大会宣布“国际青年年：对话和相互理解”（2010年8月12日-2011年8月11日）的倡议，并呼吁各国政府、民间社会、私营部门和国际合作机构，积极参与有关国际青年年和联合国青年大会的所有活动；

5. 考虑讨论承认青年特殊权利的国际法律框架；

6. 请联合国大会承认、加强并授权联合国青年发展机构间网络评估和跟进特别关于青年的现有宣言、承诺、结构和机制，包括世界青年大会宣言、世界青年行动方案和关系到青年的千年发展目标；

7. 请联合国大会第六十五届会议审议本宣言，认为它大力促进国际青年年的活动以及对千年发展目标通过十年后实现目标之进展情况的审查进程。

2010 年 12 月 10 日墨西哥常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的
附件二

[原件：西班牙文]

厄瓜多尔代表团对瓜纳华托宣言的保留

1. 对公众政策和投资部分，因为没有采纳工作组的投入，也没有包括执行公共政策所需的办法；
 2. 对起草和通过宣言的方法，因为它存在问题，没有得到与会国家的参与、协商和一致赞同；
 3. 没有将教育作为一项基本权利。也没有采纳厄瓜多尔关于指明教育应是“世俗、免费和优质”的建议；
 4. 在贫困和排斥分段，厄瓜多尔代表团提出通过“人的全面发展”来改进“人力资本发展”的概念。这是根本不同的，因为它指明公共投资必须促进个人全面的发展，而不只是建立生产能力。
-